

**Kulturně, jazykově a duchovně vhodný spotřebitelský plán péče**

**Consumer Culturally, Linguistically and Spiritually Appropriate Care Plan**

![](data:xmlns;base64,)

**Czech - Čeština**

**www.culturaldiversity.com.au**



**O tomto formuláři**

**About this Form**

Tento formulář je plán péče. Plán péče:

*This form is a care plan. The care plan:*

• Pomáhá zaměstnancům pečovat o lidi způsobem, který respektuje jejich kulturu, jazyk a víru.

*Helps staff take care of people in a way that respects their culture, language, and faith.*

• Obsahuje otázky, které pomáhají personálu zjistit co každý člověk potřebuje, aby se cítil začleněný a respektovaný.

*Has questions to help staff find out what each person needs to feel included and respected.*

• Vysvětluje, co personál udělá pro to, aby se člověk cítil pohodlně.

*Explains what the staff will do to make the person feel comfortable.*

• Vysvětluje, kdo další může pomoci, například rodina nebo přátelé.

*Explains who else will help, for example family or friends.*

**www.culturaldiversity.com.au**



|  |
| --- |
| **Jméno spotřebitele/klienta:**  Name of consumer/client:  \*Tento formulář označuje spotřebitele jak je v současnosti běžnou praxí v péči o seniory. Spotřebitelem máme  na mysli klienta nebo příjemce péče.  *\*This form refers to consumers as currently common practice in aged care. With consumer, we mean client  or care recipient.* |
| **Název organizace, od které spotřebitel přijímá služby:**  Name of organisation the consumer receives services from: |
| **Dnešní datum:**  Today’s date: |
| **Jméno a role zaměstnance, který plán dokončil:**  Name and role title of staff member completing the plan: |

**Kulturně, jazykově a duchovně vhodný spotřebitelský plán péče**

**Consumer Culturally, Linguistically and Spiritually Appropriate Care Plan**

![](data:xmlns;base64,)

**Kulturně, jazykově a duchovně vhodný spotřebitelský plán péče**

**Consumer Culturally, Linguistically and Spiritually Appropriate Care Plan**

**1. Potřebuje tento spotřebitel mluvit s někým ze své kultury nebo víry?   
To zahrnuje jejich přátele a rodinu v zahraničí.**

Does this consumer need to talk to someone of their culture or faith?   
This includes their friends and family overseas.

1. **Co spotřebitel potřebuje, aby se cítil více začleněný?**

What does the consumer need to feel more included?

1. **Co uděláme, aby se tento spotřebitel cítil více začleněný?**

What will we do to make this consumer feel more included?

1. **Kteří zaměstnanci to budou dělat?**

Who will be the staff to do this?

1. **Kteří další lidé budou pomáhat? Například přátelé, rodina, multikulturní organizace.**

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

1. **Je ještě něco důležitého?**

Is there anything else that is important?

2. Má tento spotřebitel nějaké kulturní nebo duchovní rituály, významné   
dny nebo události, které jsou pro něj důležité?

Does this consumer have any cultural or spiritual rituals, significant days   
or events that are important to them?

1. Co spotřebitel potřebuje, aby se cítil více začleněný?

What does the consumer need to feel more included?

1. **Co uděláme, aby se tento spotřebitel cítil více začleněný?**

What will we do to make this consumer feel more included?

1. **Kteří zaměstnanci to budou dělat?**

Who will be the staff to do this?

1. **Kteří další lidé budou pomáhat? Například přátelé, rodina, multikulturní organizace.**

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

1. **Je ještě něco důležitého?**

Is there anything else that is important?

3. Má tento spotřebitel nějaké osobní potřeby k péči, které jsou důležité v jeho kultuře nebo víře?

Does this consumer have any personal care needs that are important in their culture or faith?

1. Co spotřebitel potřebuje, aby se cítil více začleněný?

What does the consumer need to feel more included?

1. **Co uděláme, aby se tento spotřebitel cítil více začleněný?**

What will we do to make this consumer feel more included?

1. **Kteří zaměstnanci to budou dělat?**

Who will be the staff to do this?

1. **Kteří další lidé budou pomáhat? Například přátelé, rodina, multikulturní organizace.**

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

1. **Je ještě něco důležitého?**

Is there anything else that is important?

4. Má tento spotřebitel rád hudbu, která souvisí s jeho kulturou nebo vírou?

Does this consumer enjoy music that is connected to their culture or faith?

1. Co spotřebitel potřebuje, aby se cítil více začleněný?

What does the consumer need to feel more included?

1. **Co uděláme, aby se tento spotřebitel cítil více začleněný?**

What will we do to make this consumer feel more included?

1. **Kteří zaměstnanci to budou dělat?**

Who will be the staff to do this?

1. **Kteří další lidé budou pomáhat? Například přátelé, rodina, multikulturní organizace.**

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

1. **Je ještě něco důležitého?**

Is there anything else that is important?

5. Má tento spotřebitel rád média a zábavu, například rádio, noviny nebo televizi, které souvisí s jeho kulturou nebo vírou?

Does this consumer enjoy media and entertainment, for example radio, newspapers or TV that are related to their culture or faith?

1. Co spotřebitel potřebuje, aby se cítil více začleněný?

What does the consumer need to feel more included?

1. **Co uděláme, aby se tento spotřebitel cítil více začleněný?**

What will we do to make this consumer feel more included?

1. **Kteří zaměstnanci to budou dělat?**

Who will be the staff to do this?

1. **Kteří další lidé budou pomáhat? Například přátelé, rodina, multikulturní organizace.**

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

1. **Je ještě něco důležitého?**

Is there anything else that is important?

6. Potřebuje tento spotřebitel jazykovou podporu, například tlumočníka?

Does this consumer need language support, for example an interpreter?

1. Co spotřebitel potřebuje, aby se cítil více začleněný?

What does the consumer need to feel more included?

1. **Co uděláme, aby se tento spotřebitel cítil více začleněný?**

What will we do to make this consumer feel more included?

1. **Kteří zaměstnanci to budou dělat?**

Who will be the staff to do this?

1. **Kteří další lidé budou pomáhat? Například přátelé, rodina, multikulturní organizace.**

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

1. **Je ještě něco důležitého?**

Is there anything else that is important?

7. Má tento spotřebitel nějaké potravinové preference založeny na kultuře   
nebo víře?

Does this consumer have any food preferences based on their culture or faith?

1. Co spotřebitel potřebuje, aby se cítil více začleněný?

What does the consumer need to feel more included?

1. **Co uděláme, aby se tento spotřebitel cítil více začleněný?**

What will we do to make this consumer feel more included?

1. **Kteří zaměstnanci to budou dělat?**

Who will be the staff to do this?

1. **Kteří další lidé budou pomáhat? Například přátelé, rodina, multikulturní organizace.**

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

1. **Je ještě něco důležitého?**

Is there anything else that is important?

8. Existují nějaké další kulturní, jazykové nebo duchovní potřeby k péči o tohoto spotřebitele?

Are there any other cultural, language or spiritual care needs for this consumer?

1. Co spotřebitel potřebuje, aby se cítil více začleněný?

What does the consumer need to feel more included?

1. **Co uděláme, aby se tento spotřebitel cítil více začleněný?**

What will we do to make this consumer feel more included?

1. **Kteří zaměstnanci to budou dělat?**

Who will be the staff to do this?

1. **Kteří další lidé budou pomáhat? Například přátelé, rodina, multikulturní organizace.**

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

1. **Je ještě něco důležitého?**

Is there anything else that is important?

**www.culturaldiversity.com.au**



![](data:xmlns;base64,)

**Kulturně, jazykově a duchovně vhodný spotřebitelský plán péče**

**Consumer Culturally, Linguistically and Spiritually Appropriate Care Plan**

**www.culturaldiversity.com.au**



![](data:xmlns;base64,)

**Kulturně, jazykově a duchovně vhodný spotřebitelský plán péče**

**Consumer Culturally, Linguistically and Spiritually Appropriate Care Plan**

**www.culturaldiversity.com.au**



![](data:xmlns;base64,)

**Kulturně, jazykově a duchovně vhodný spotřebitelský plán péče**

**Consumer Culturally, Linguistically and Spiritually Appropriate Care Plan**

**www.culturaldiversity.com.au**



![](data:xmlns;base64,)

**Kulturně, jazykově a duchovně vhodný spotřebitelský plán péče**

**Consumer Culturally, Linguistically and Spiritually Appropriate Care Plan**

**www.culturaldiversity.com.au**



![](data:xmlns;base64,)

**Kulturně, jazykově a duchovně vhodný spotřebitelský plán péče**

**Consumer Culturally, Linguistically and Spiritually Appropriate Care Plan**

**www.culturaldiversity.com.au**



![](data:xmlns;base64,)

**Kulturně, jazykově a duchovně vhodný spotřebitelský plán péče**

**Consumer Culturally, Linguistically and Spiritually Appropriate Care Plan**

**www.culturaldiversity.com.au**



![](data:xmlns;base64,)

**Kulturně, jazykově a duchovně vhodný spotřebitelský plán péče**

**Consumer Culturally, Linguistically and Spiritually Appropriate Care Plan**

Tyto informace sestavilo Centrum pro kulturní rozmanitost ve stárnutí v roce 2024.  
Tato Publikace byla financována australským vládním ministerstvem zdravotnictví a péče o seniory.

This information was compiled by the Centre for Cultural Diversity in Ageing in 2024.  
This publication was funded by the Australian Government Department of Health and Aged Care.

© Centre for Cultural Diversity in Ageing 2024.

**www.culturaldiversity.com.au**

